

# American Bureau of Shipping



Founded 1862

**CERTIFICATE NO:**  
**07-MMPS-FF&PAC-112**

**EFFECTIVE DATE:**  
**30 JULY 2007**

## **FORGING FACILITY AND PROCESS APPROVAL CERTIFICATE**

*BASED ON ENGINEERING REVIEW AND A PLANT SURVEY OF THE FACILITY, IT IS HEREBY  
CERTIFIED THAT*

### **DEUTSCHE EDELSTAHLWERKE GMBH, WITTEN, GERMANY**

*IS APPROVED TO PRODUCE STEEL HULL AND MACHINERY FORGINGS FOR MARINE  
APPLICATIONS, AS OUTLINED IN ABS HAAN PLANT SURVEY REPORT NO: HN863746 A,  
DATED 30 JULY 2007.*

*THIS APPROVAL IS VALID FOR FIVE YEARS FROM THE EFFECTIVE DATE ON THIS  
CERTIFICATE. THE RELEVANT ABS RULES ARE TO BE ADHERED TO IN ALL  
RESPECTS, AND PRODUCTION, INSPECTION, AND TESTING OF FORGINGS ARE TO  
BE TO THE SATISFACTION OF THE ATTENDING ABS SURVEYOR.*



**Mike Wheatcroft**  
**Chief Engineer,**  
**ABS Materials, Houston**

Ref: MMPS: 5637; O2E TASK: 265787;  
OID: 1772296

**Note:** This certificate evidences compliance with one or more of the Rules, Guides, Standards or other criteria of American Bureau of Shipping and is issued solely for the use of the Bureau, its committees, its clients or other authorized entities. This certificate is governed by the Rules and standards of American Bureau of Shipping who shall remain the sole judge thereof.



16 AUGUST 2007

Refer to: JO  
MMPS: 5637  
O2E: 265787  
OID: 1772296  
Cert: 112

Deutsche Edelstahlwerke GmbH  
Plant Witten: Auestr.4  
D-58452 Witten  
Germany

Attention: Mr. H. Hirsch

Subject: Initial Forge Facility and Process Certification to Produce Steel Forgings for Marine Applications

Dear Mr. Hirsch

We advise that Deutsche Edelstahlwerke GmbH is considered approved under the **ABS Forge Approval Program** as outlined below and attested in the certificate enclosed herewith. The Certificate is subject **to renewal in five years** from its effective date.

Relevant ABS Rules are to be adhered to in all respects, and production, testing, and NDT procedures are to be to the satisfaction of the attending Surveyor.

<b>Product</b>	:	Steel Forgings <sup>(1)</sup> (Hot Rolled Products, Forged Products and Bars, Ingots and Billets) <sup>(2)</sup>
<b>Alloy Type</b>	:	<b>Non-ABS Grades</b> C, C-Mn, Low & High Alloy Steel, Stainless Steel
<b>Manufacturing Process</b>	:	Open Die Forging
<b>Maximum Weight</b>	:	27,000 kg

Note:

1. Forgings are to be design approved when used on ABS classed vessels.
2. Weld repairs of listed and approved forged components are not permitted as indicated in the reviewed document

Very truly yours,

Mike Wheatcroft  
Chief Engineer,  
Materials

enclosure  
cc: ABS Haan